

### 逾期定期存款

截至二零零四年六月三十日止，本集團沒有其他存放於非銀行金融機構的存款及屬於委託性質的存款，也不存在其他到期不能收回的定期存款。

存放於中國租賃有限公司（「中租公司」）的人民幣30,000,000元本金，雖然已在二零零零年度經股東周年大會批准全額作壞賬撥備處理，但我們並未放棄追討該筆資金而努力，於二零零三年度，中租公司已經進行了重大重組，有關存放於中租公司的該筆存款，本公司仍會進一步向中租公司追索。不過，此款項尚未在本期間追回。

### OVERDUE TIME DEPOSITS

The Company has no other deposits or trust deposits with non-banking financial institutions, or time deposits which cannot be withdrawn on maturity as at 30 June 2004.

Although the principal of a deposit of RMB30,000,000 with China Leasing Company Limited (“China Leasing”) has been written off as a provision for bad debt at the Annual General Meeting of 2000, we have not given up the effort to recover the amount. During the year 2003, China Leasing has undergone material restructuring. The Company will continue to demand China Leasing for the repayment of the said deposit. However, neither whole or part of the said deposit has been recovered during the Period.